



PILOTAGE

Manipulateur à câbles

Instructions de montage - Manuel d'utilisation

A lire attentivement avant utilisation

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS À L'UTILISATEUR	5
1.1 Généralités	5
1.2 Nettoyage	5
1.3 Sécurité	5
1.4 Pièces de rechange	5
1.5 Garantie	5
2. MONTAGE DU MANIPULATEUR À CÂBLES	6
3. RÉGLAGE DU MANIPULATEUR À CÂBLES	10
4. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	11
5. BRANCHEMENT HYDRAULIQUE DU DISTRIBUTEUR	12
6. MONTAGE DU FAISCEAU ÉLECTRIQUE	13
6.1 Montage du faisceau électrique pour manipulateur 4 fonctions	13
6.2 Nomenclature des faisceaux électriques	14
7. PILOTAGE	14
7.1 Pilotage avec les distributeurs du tracteur	14
7.2 Pilotage avec distributeur à câbles FARMANIP	14
8. PIÈCES DE RECHANGE	16
8.1 Manipulateur	16
8.2 Câbles	17
8.3 Distributeurs hydraulique	17

1. Instructions à l'utilisateur

1.1 Généralités

Le présent manuel constitue le guide de l'utilisation pour la prise en main, l'emploi et l'entretien de la machine. Lire attentivement le manuel et le conserver dans un endroit approprié afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le transmettre à tout autre utilisateur, y compris en cas de vente ou de prêt de la machine. Pour maintenir la machine en parfait état et assurer sa fiabilité dans le temps, procéder aux opérations d'entretien prévues.

1.2 Nettoyage

Lorsque l'on emploie un nettoyeur haute pression, ne pas se placer trop près de la machine, ne pas diriger le jet d'eau vers les entrées de câbles.

1.3 Sécurité

Avant toute utilisation du manipulateur à câbles connaître parfaitement :

- Les manoeuvres d'attelage et de dételage du chargeur et des outils. Se reporter au «Manuel d'utilisation du chargeur».
- Le fonctionnement des commandes du manipulateur à câbles traitées dans ce manuel.

Avant d'utiliser la machine, lire les règles de sécurité et suivre les recommandations et consignes correspondantes.

1.4 Pièces de rechange

Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires conformes aux préconisations du fabricant.

Ne pas modifier vous-même et ni par une autre personne la machine et ses accessoires (caractéristiques mécaniques, électriques, hydrauliques, pneumatiques) sans demander au préalable l'accord écrit du fabricant.

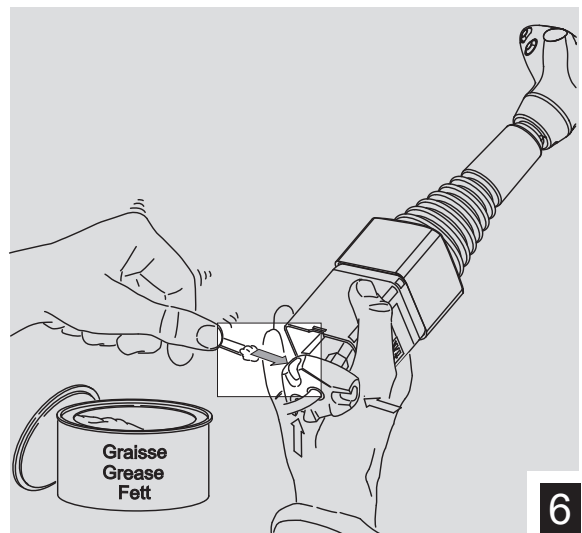
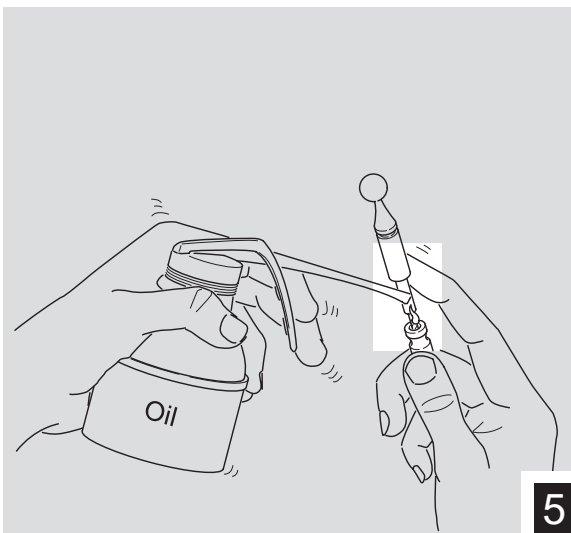
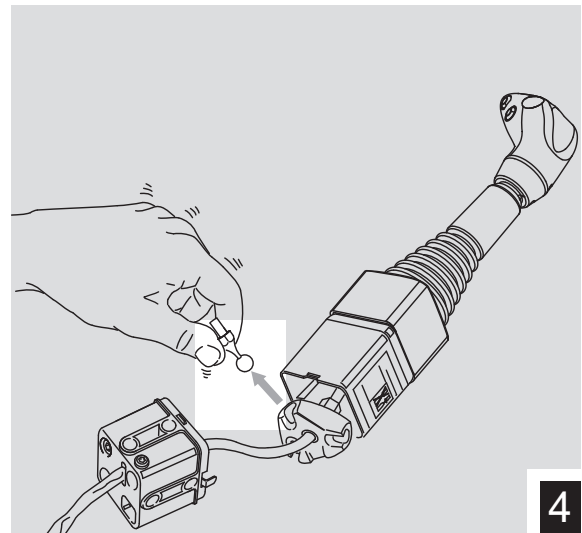
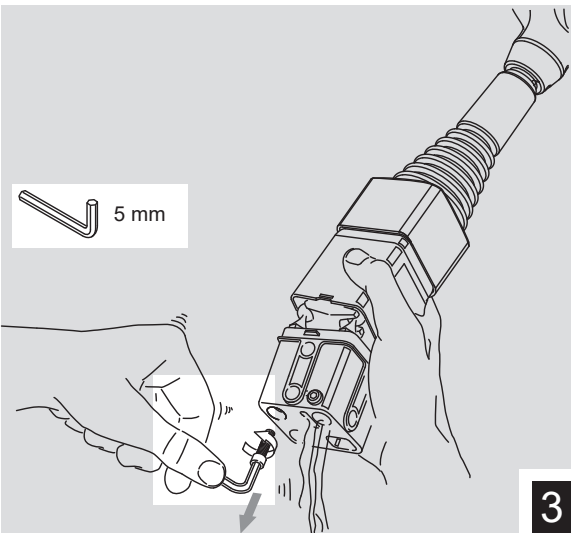
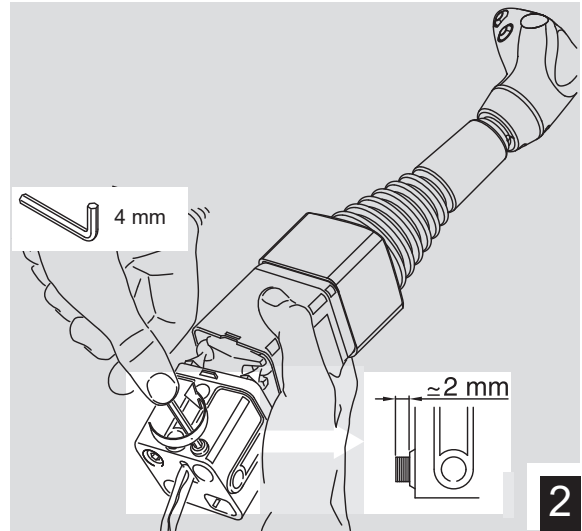
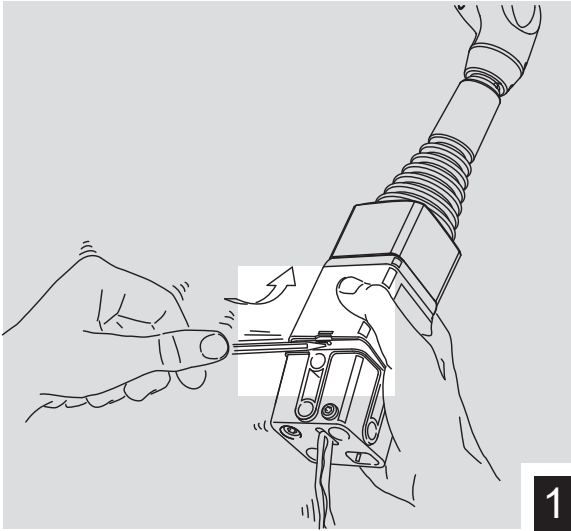
Le non-respect de ces règles peut rendre votre machine dangereuse. En cas de dégâts ou blessures, la responsabilité du fabricant sera entièrement dérogée.

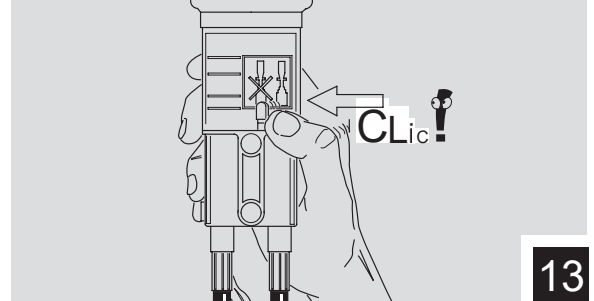
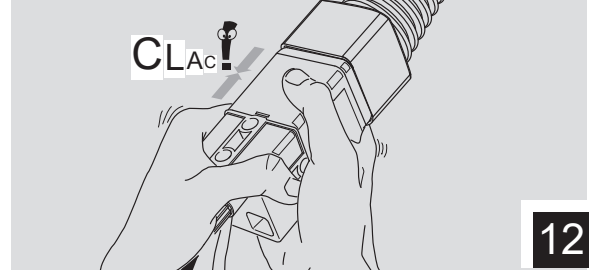
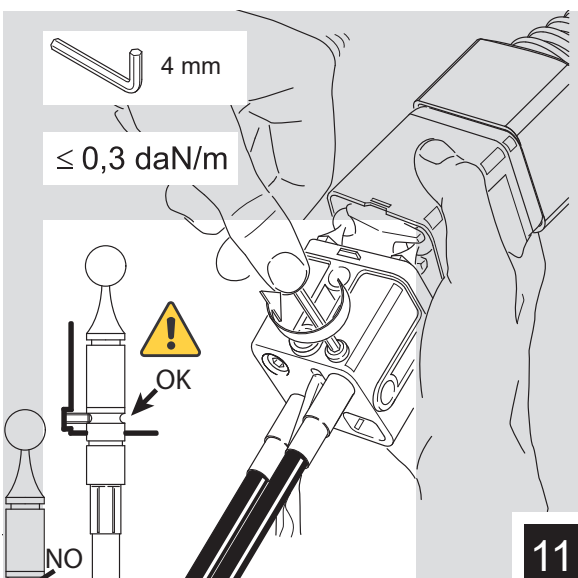
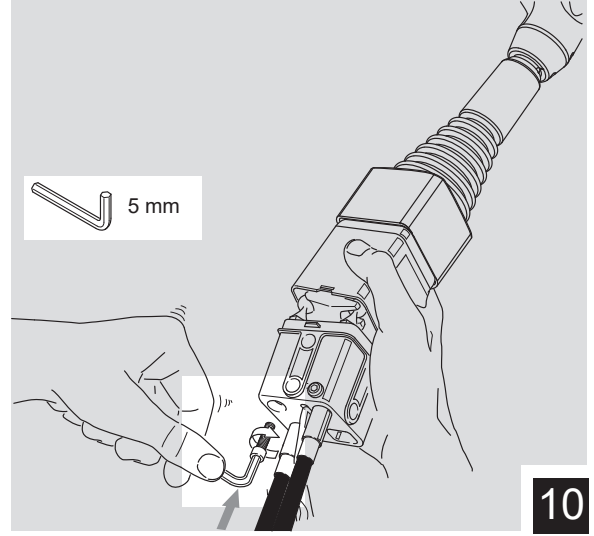
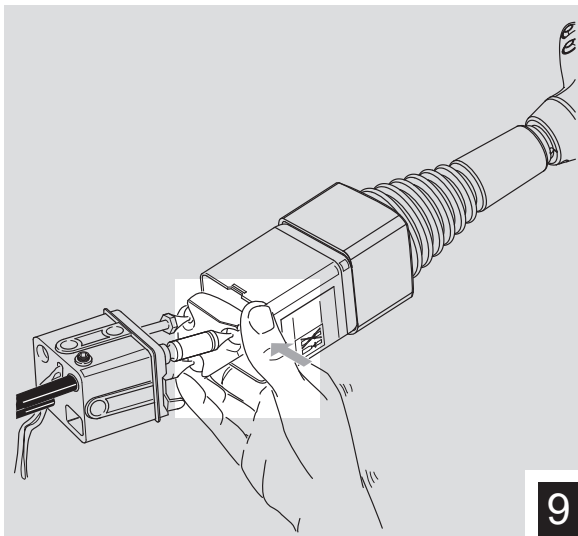
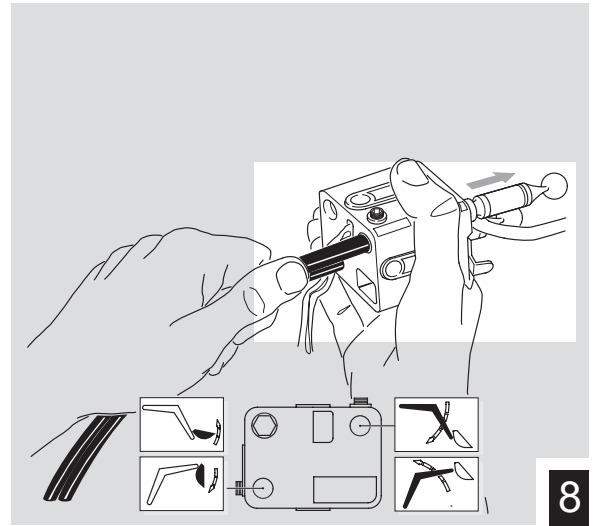
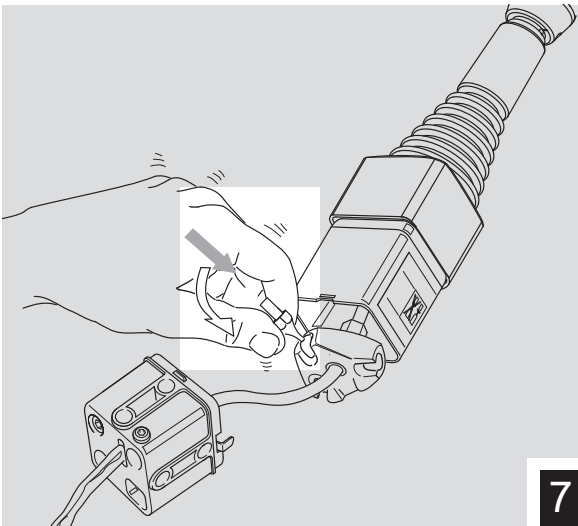
Avant d'utiliser la machine, lire les règles de sécurité et suivre les recommandations et consignes correspondantes.

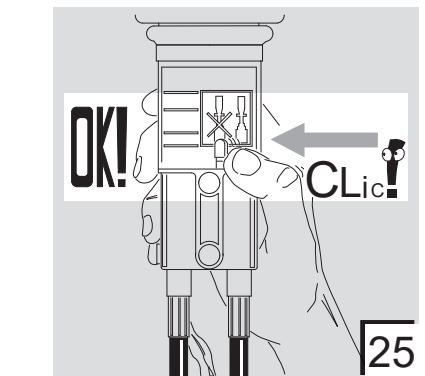
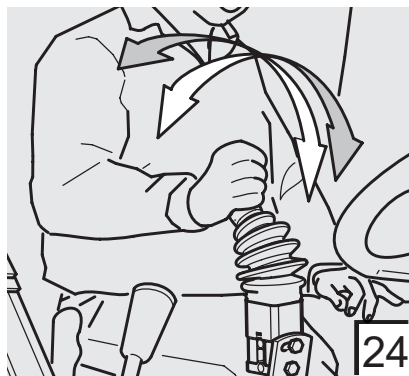
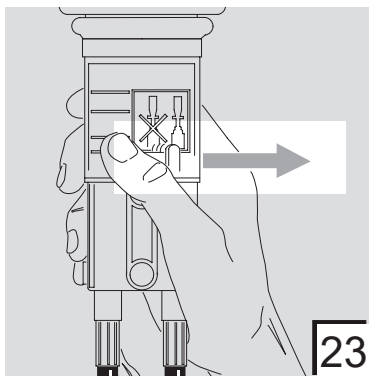
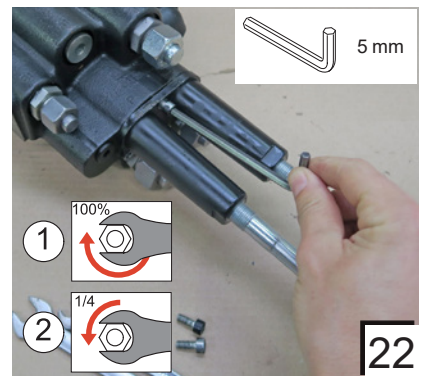
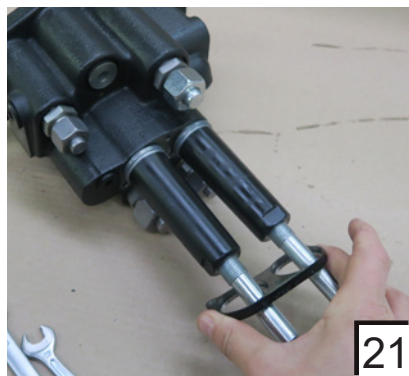
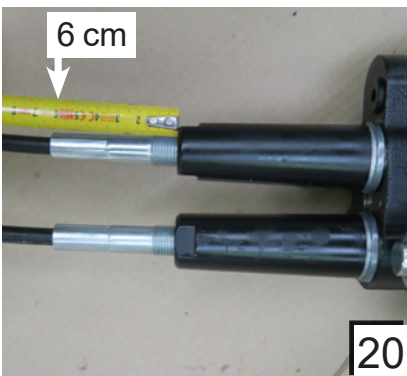
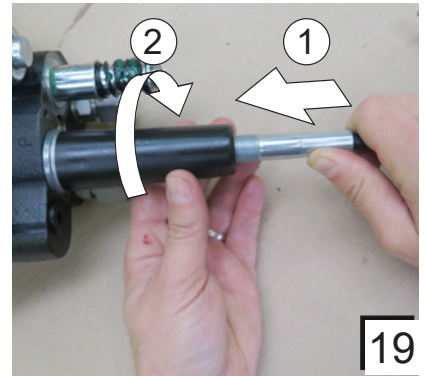
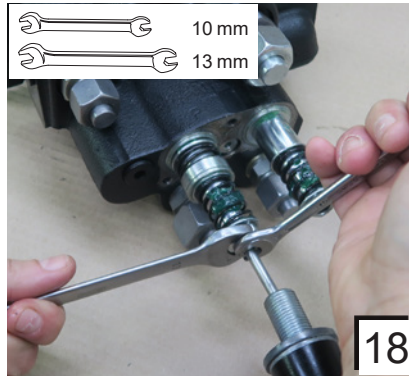
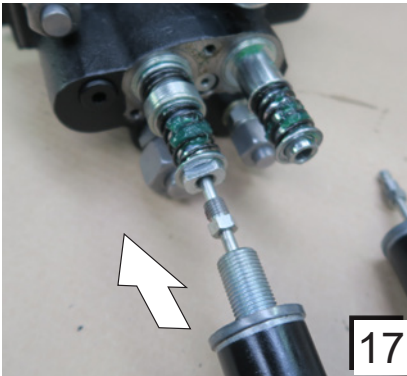
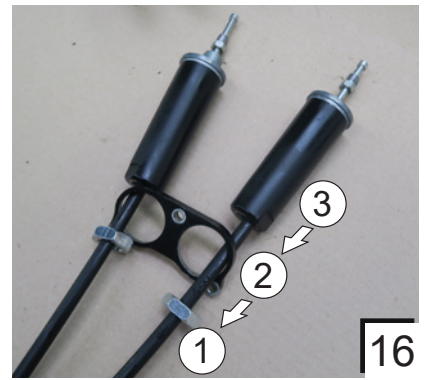
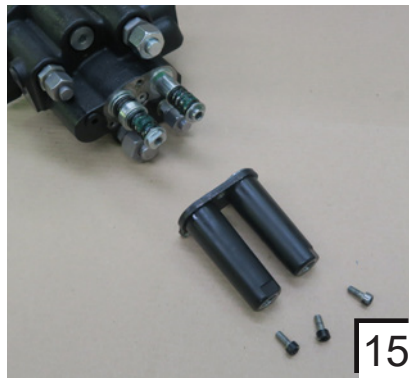
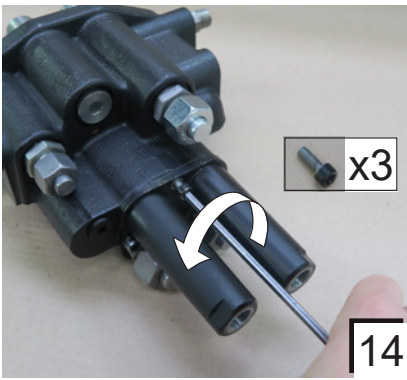
1.5 Garantie

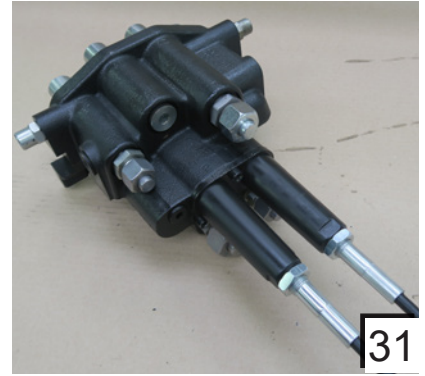
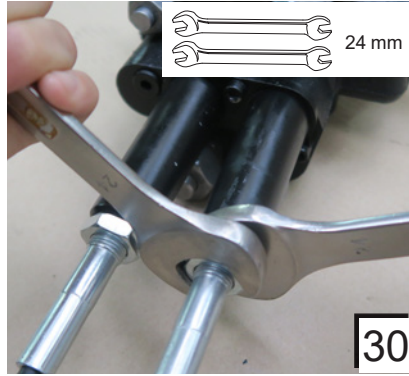
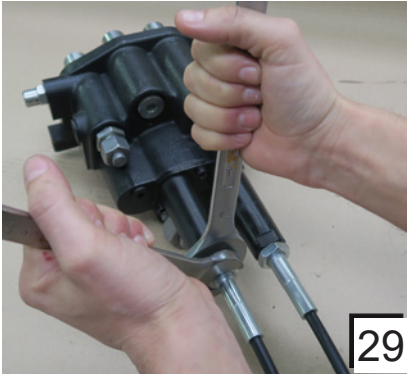
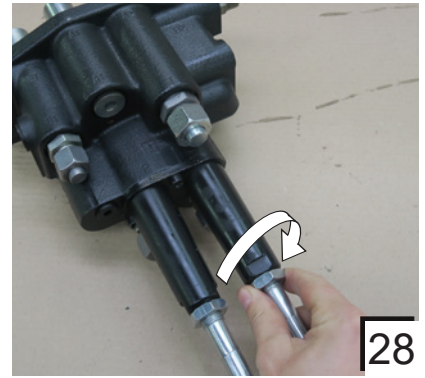
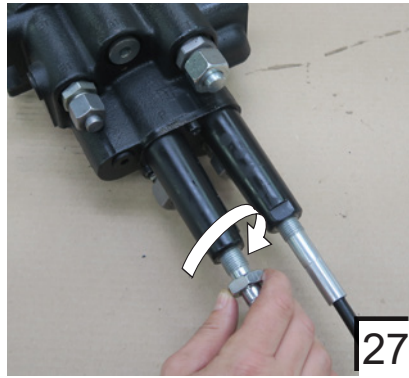
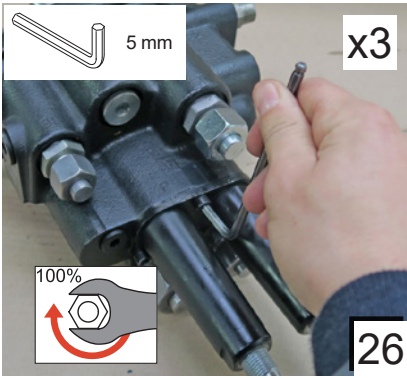
La garantie cesse immédiatement si les normes et instructions d'utilisation et d'entretien de la machine prévue par le présent manuel ne sont pas respectées.

2. Montage du manipulateur à câbles



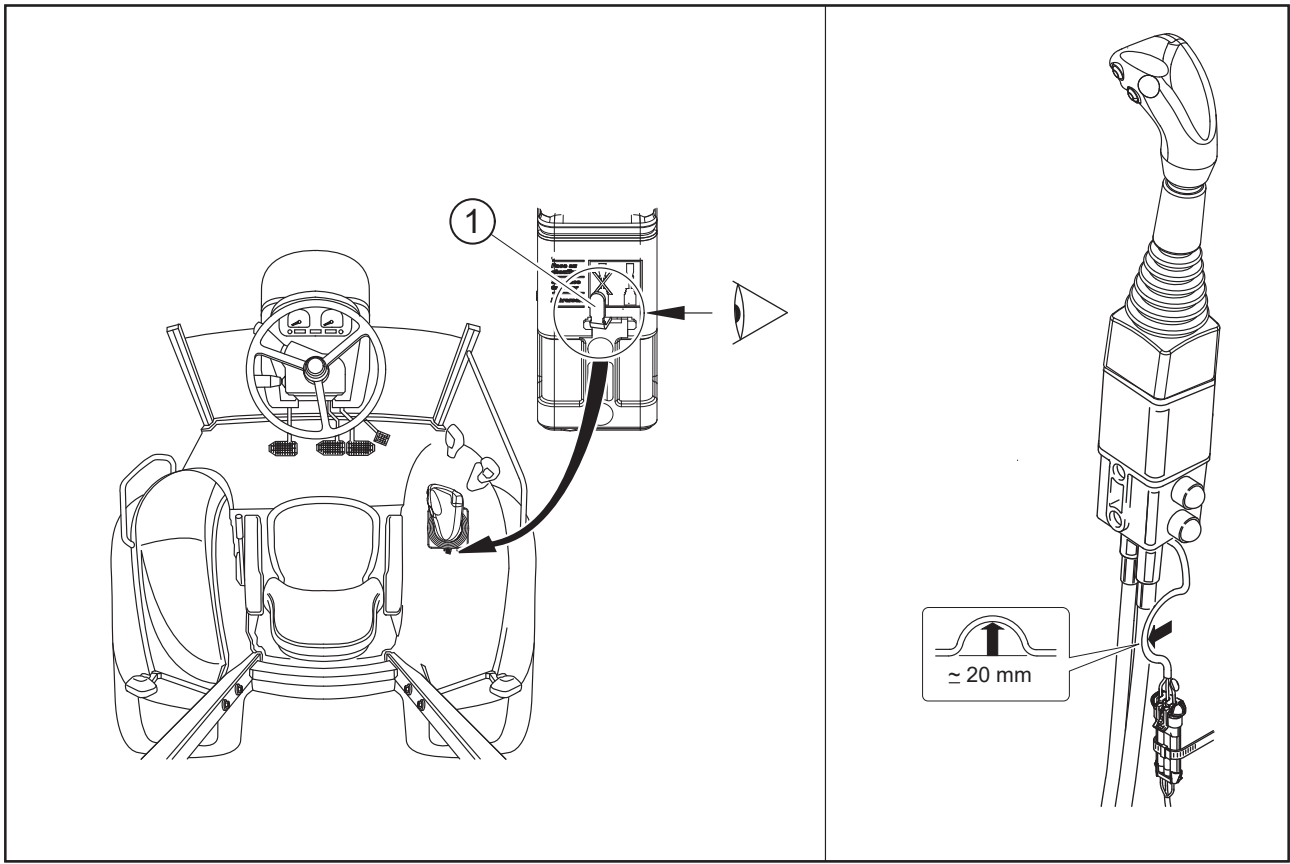




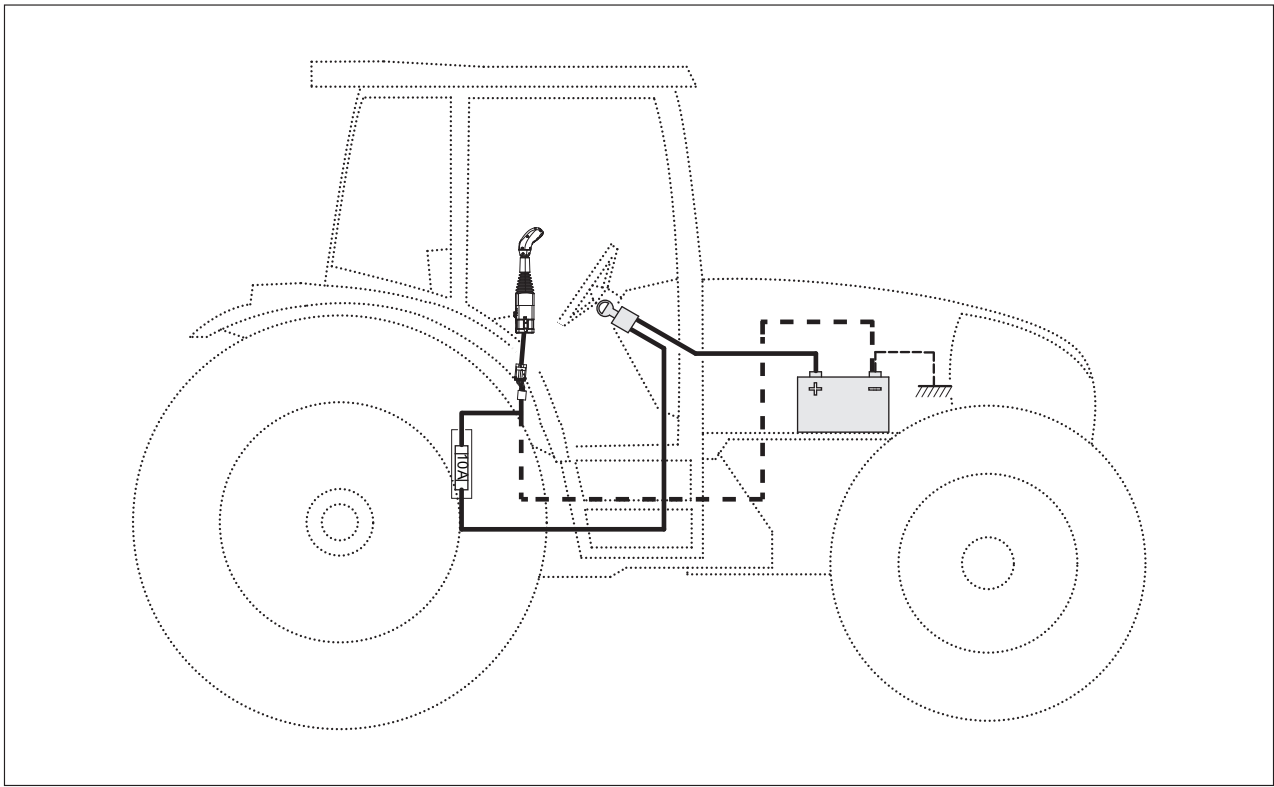


3. Réglage du manipulateur à câbles

La languette de verrouillage (1) doit être face au conducteur.



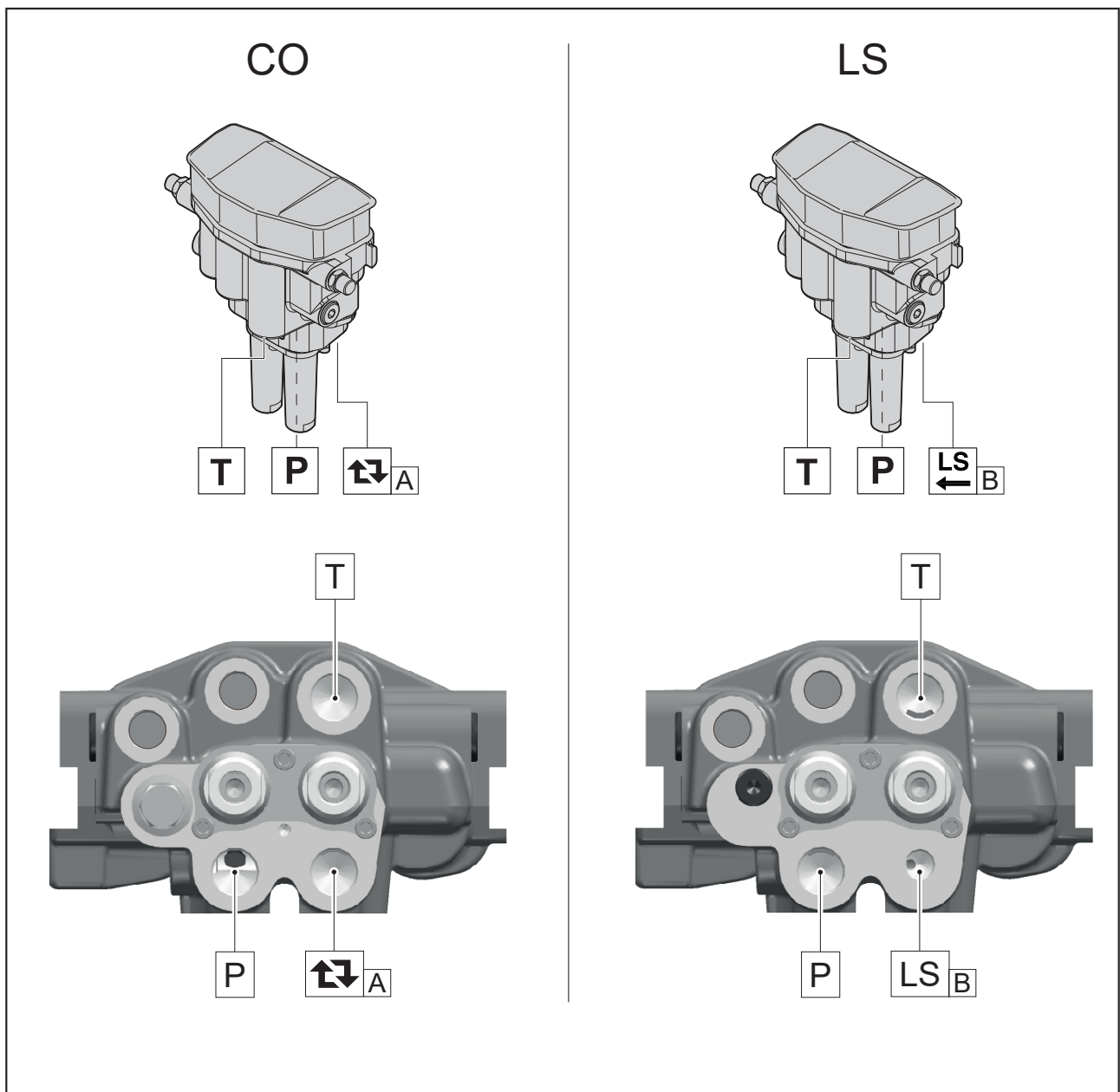
4. Alimentation électrique



IMPORTANT : L'alimentation doit se faire sur un circuit 12 Vcc après le contact tracteur capable de fournir 10 A. Le fusible de protection du faisceau est de 10 A max.

Raccorder impérativement le fil bleu (-) (masse) du faisceau électrique à la borne (-) de la batterie.

5. Branchement hydraulique du distributeur

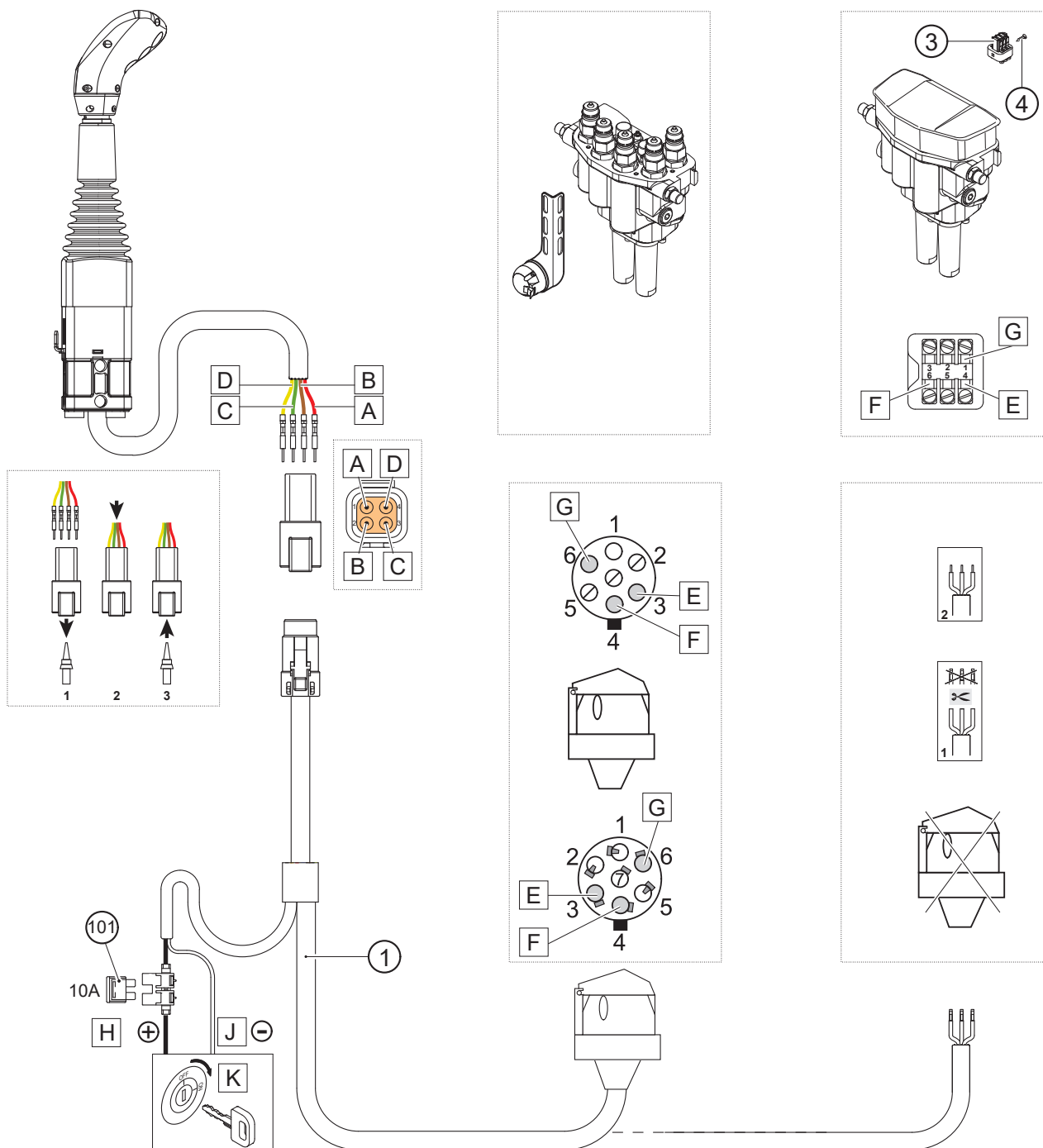


CO : Distributeur Centre Ouvert.
 LS : Distributeur Load Sensing.
 P : Pression.

T : Retour.
 A : Réalimentation.
 B : Signal LS.

6. Montage du faisceau électrique

6.1 Montage du faisceau électrique pour manipulateur 4 fonctions



- A : Rouge (+12V).
- B : Marron (- Masse).
- C : Vert (3ème fonction).
- D : Jaune (Non utilisé).
- E : Blanc n°3 (3ème fonction).

- F : Blanc n°4 (Non utilisé).
- G : Blanc n°6 (- Masse).
- H : Noir (+12V).
- J : Blanc (- Masse).
- K : + Après contact.

6.2 Nomenclature des faisceaux électriques

Rep.	Réf.	Qté.	Dimension.	Français
1	567247	1		FAISCEAU ÉLECTRIQUE (POIGNEE 2 BOUTONS FARMANIP)
101	306361	1	10 A	FUSIBLE
3	306316	1		CONNECTEUR ELECTRIQUE MALE 6 VOIES
4	306328	1	2.9 X 13	VIS TETE FRAISEE

7. Pilotage

 **Rappel : Ne jamais quitter le tracteur chargeur levé.**

Tout distributeur à tiroir génère une fuite interne nécessaire à son bon fonctionnement.

7.1 Pilotage avec les distributeurs du tracteur

Se reporter à la notice d'utilisation du tracteur.

7.2 Pilotage avec distributeur à câbles FARMANIP

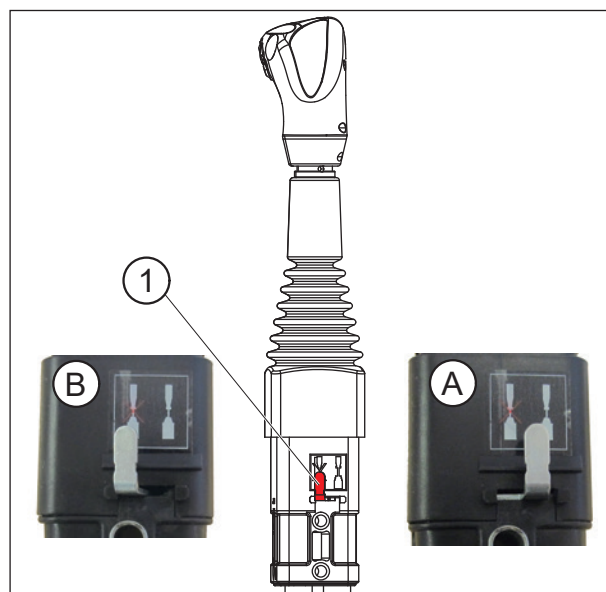
7.2.1 Sécurité

Afin d'éviter une commande involontaire du chargeur, il est possible de verrouiller le monolevier FARMANIP.

Déplacer la languette de déverrouillage (1).

— (A) : position déverrouillée.

— (B) : position verrouillée.



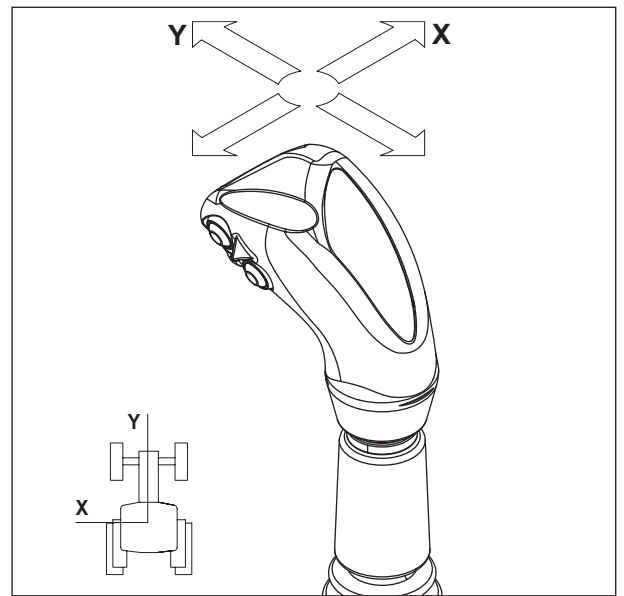
7.2.2 Mouvements

1ère fonction : suivant l'axe " Y "

- Vers l'avant = descente du chargeur
(Fonctionnement du vérin hydraulique en double effet).
- Vers l'avant après le crantage = position flottante
(Fonctionnement du vérin hydraulique en simple effet).
- Vers l'arrière = montée du chargeur.

2ème fonction : suivant l'axe " X "

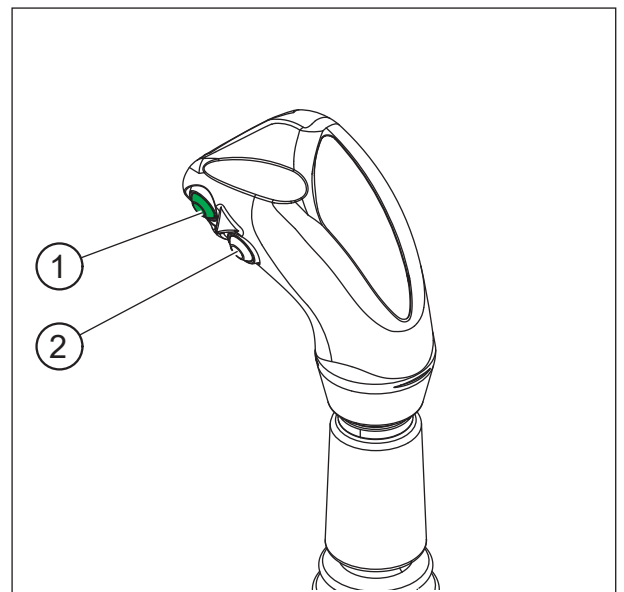
- Vers la gauche = cavage de l'outil.
- Vers la droite = déversement de l'outil.



3ème fonction : suivant l'axe " X "

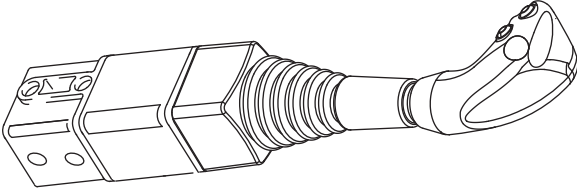
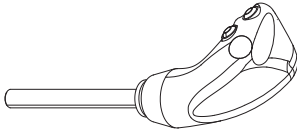



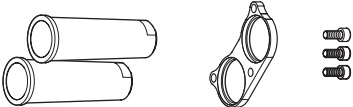

- Bouton (1) + mouvement de cavage ou déversement.

NOTE : Bouton (2) non utilisé.



8. Pièces de rechange

8.1 Manipulateur

Manipulateur 3 fonctions		589728
Poignée 2 boutons		571240
Noix aluminium		300652
Rotule fixe		300655
Boîtier commande		300648
Kit transmission câble		581538
Kit écrous câbles		581871

8.2 Câbles

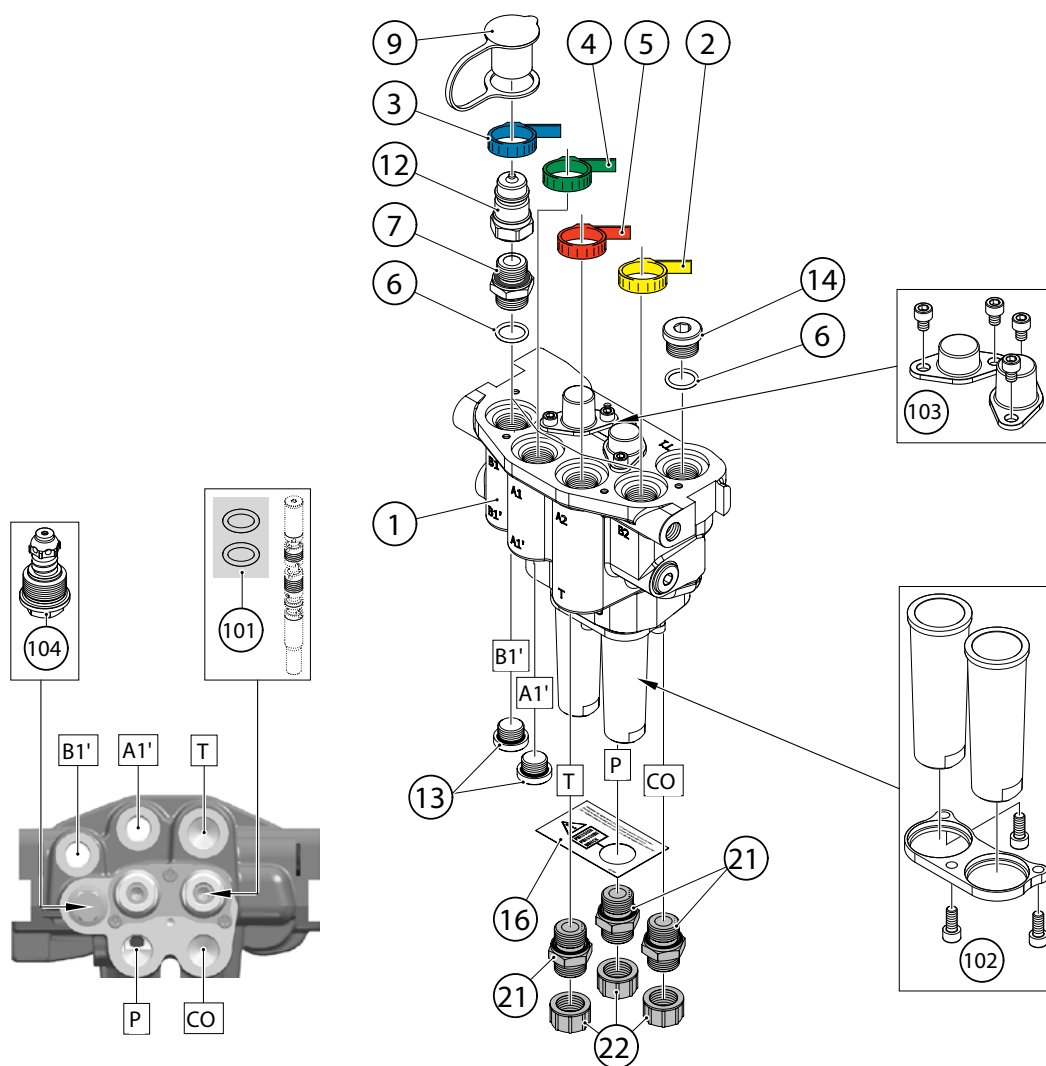
Longueur du câble	Référence du câble
1100 mm	319736
1300 mm	300680
1500 mm	300679
1800 mm	300668
2100 mm	300669
2400 mm	300675
2800 mm	300676
3000 mm	300677
3200 mm	300670
3400 mm	300678
3600 mm	300671
3800 mm	300672
4000 mm	300673
4200 mm	300674



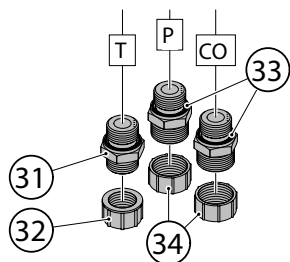
8.3 Distributeurs hydraulique

8.3.1 Distributeur à câbles - Centre ouvert avec suivi de pression

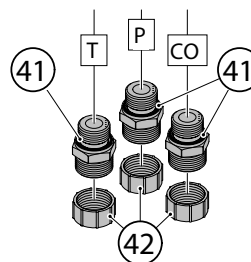
589371 - (1/2 - 1/2)



(5/8 - 1/2)



(5/8 - 5/8)

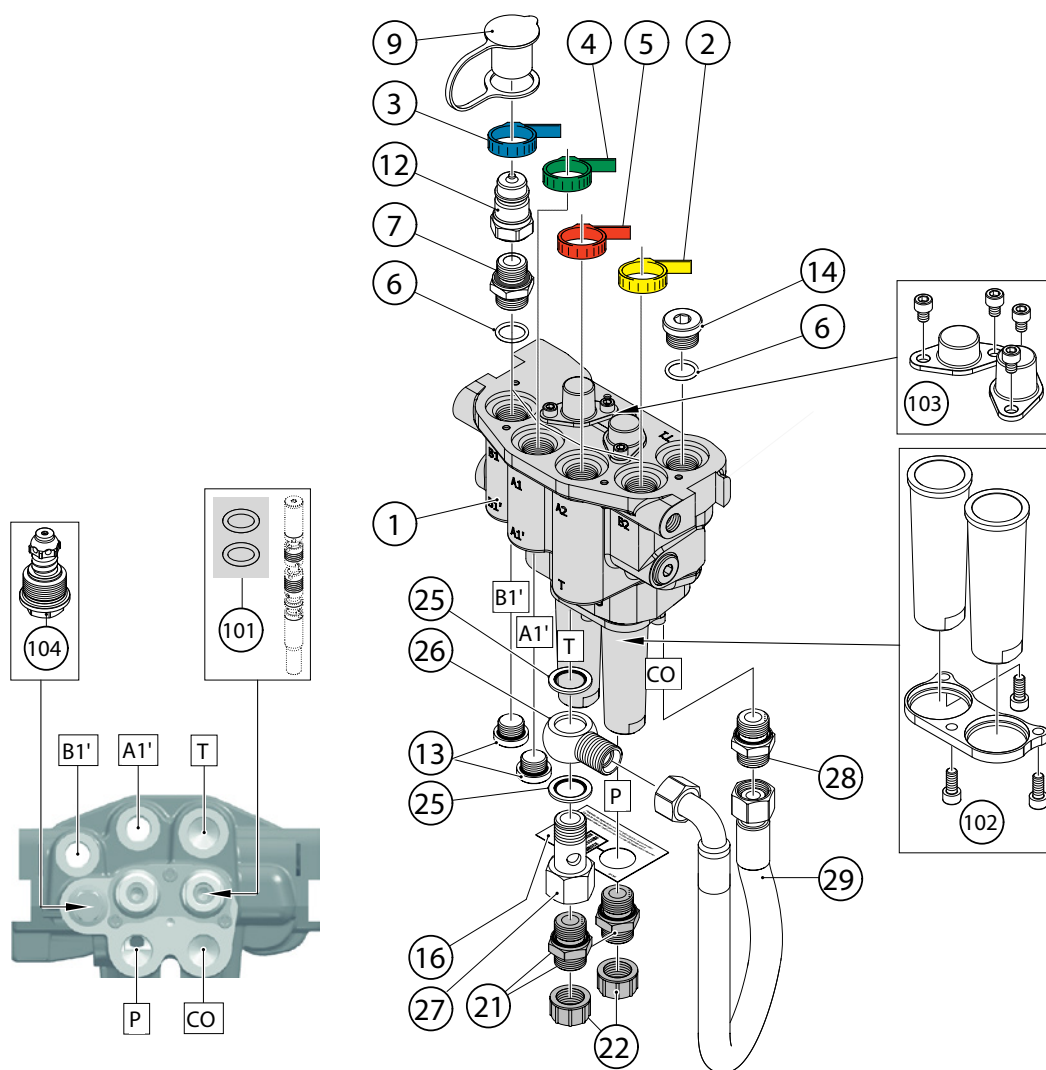


8.3.2 Distributeur à câbles - Centre ouvert avec suivi de pression

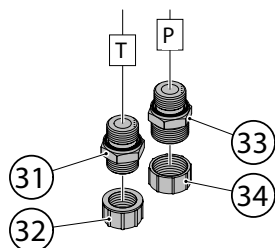
Rep.	Réf.	Qté.	Dimension.	Français
	589371	1		DISTRIBUTEUR (4 COUPLEURS ISO) CO AVEC SUIVI PRESSION (1/2 - 1/2) G22
1	575876	1		BLOC DISTRIBUTEUR PROPILOT CO AVEC LP
	101 581537	1	POCH JOINTS TIROIRS	POCHETTE DE JOINTS COMPLÈTE
	102 581538	1		KIT TRANSMISSION + PLAQUE + VIS
	103 581539	1		KIT CAPUCHONS TIROIR + VIS
	104 572910	1		LIMITEUR DE PRESSION DISTRIBUTEUR PROPILOT
2	301511	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE JAUNE
3	301510	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE BLEU
4	301509	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE VERT
5	301508	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE ROUGE
6	305413	5	D 18 X 2.5	JOINT TORIQUE
7	306110	4	UM / 15 - 1/2 G + JOINT	UNION
9	300489	4	D 1/2 F	CAPUCHON FEMELLE
12	305699	4	M ISO 1/2 - F 1/2G	COUPLEUR MÂLE
13	305986	2	BM 18 X 150 R	BOUCHON MÂLE + JOINT
14	305988	1	BM / 22 X 150 + JT	BOUCHON
16	301344	1		ÉTIQUETTE SUR DISTRIBUTEUR
21	526492	3	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
22	300503	3	D22 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
				DISTRIBUTEUR CO AVEC SUIVI DE PRESSION (5/8 - 1/2)
31	526492	1	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
32	300503	1	D22 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
33	526493	2	UM / 18 - 22 X 150 + JOINT	UNION
34	332179	2	D26 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
				DISTRIBUTEUR CO AVEC SUIVI DE PRESSION (5/8 - 5/8)
41	526493	3	UM / 18 - 22 X 150 + JOINT	UNION
42	332179	3	D26 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE

8.3.3 Distributeur à câbles - Centre ouvert sans suivi de pression

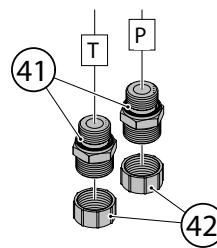
589372 - (1/2 - 1/2)



(5/8 - 1/2)



(5/8 - 5/8)

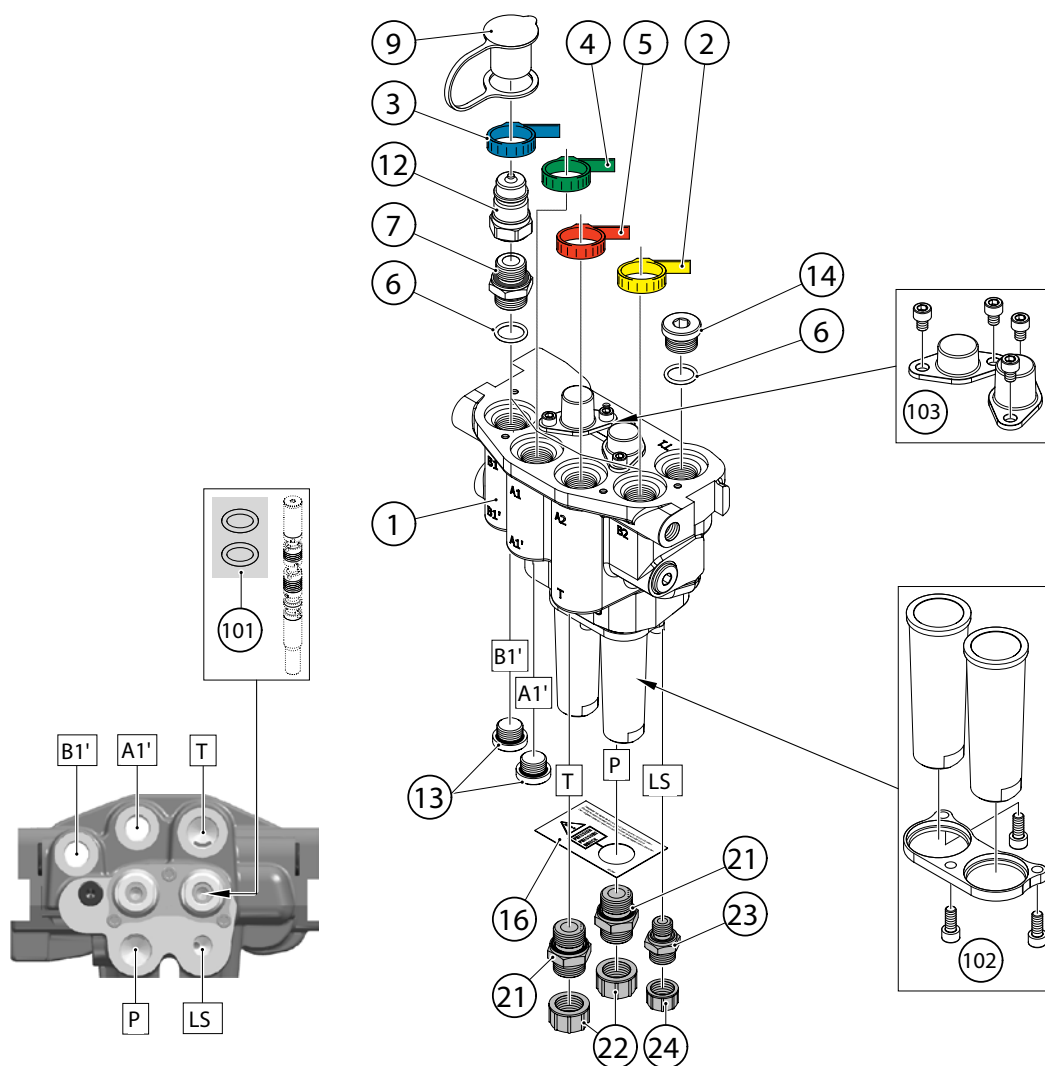


8.3.4 Distributeur à câbles - Centre ouvert sans suivi de pression

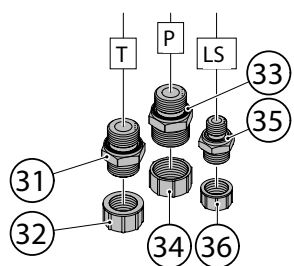
Rep.	Réf.	Qté.	Dimension.	Français
	589372	1		DISTRIBUTEUR (4 COUPLEURS ISO) CO SANS SUIVI PRESSION (1/2 - 1/2) G22
1	575876	1		BLOC DISTRIBUTEUR PROPILOT CO AVEC LP
	101 581537	1	POCH JOINTS TIROIRS	POCHETTE DE JOINTS COMPLÈTE
	102 581538	1		KIT TRANSMISSION + PLAQUE + VIS
	103 581539	1		KIT CAPUCHONS TIROIR + VIS
	104 572910	1		LIMITEUR DE PRESSION DISTRIBUTEUR PROPILOT
2	301511	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE JAUNE
3	301510	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE BLEU
4	301509	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE VERT
5	301508	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE ROUGE
6	305413	5	D 18 X 2.5	JOINT TORIQUE
7	306110	4	UM / 15 - 1/2 G + JOINT	UNION
9	300489	4	D 1/2 F	CAPUCHON FEMELLE
12	305699	4	M ISO 1/2 - F 1/2G	COUPLEUR MÂLE
13	305986	2	BM 18 X 150 R	BOUCHON MÂLE + JOINT
14	305988	1	BM / 22 X 150 + JT	BOUCHON
16	301344	1		ÉTIQUETTE SUR DISTRIBUTEUR
21	526492	2	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
22	300503	2	D22 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
25	305494	2	BS D22	BAGUE BS
26	305911	1	BJ/22 - M15	BANJO
27	306158	1	VCS/22 - 22 X 150 - F22 X 150	VIS CREUSE
28	526492	1	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
29	516939	1	1/2 / ET15 - ET15 (90) / 640	FLEXIBLE
				DISTRIBUTEUR CO SANS SUIVI DE PRESSION (5/8 - 1/2)
31	526492	1	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
32	300503	1	D22 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
33	526493	1	UM / 18 - 22 X 150 + JOINT	UNION
34	332179	1	D26 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
				DISTRIBUTEUR CO SANS SUIVI DE PRESSION (5/8 - 5/8)
41	526493	2	UM / 18 - 22 X 150 + JOINT	UNION
42	332179	2	D26 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE

8.3.5 Distributeur à câbles - Centre Load Sensing

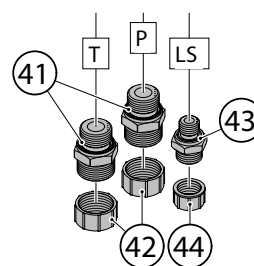
589373 - (1/2 - 1/2)



(5/8 - 1/2)



(5/8 - 5/8)

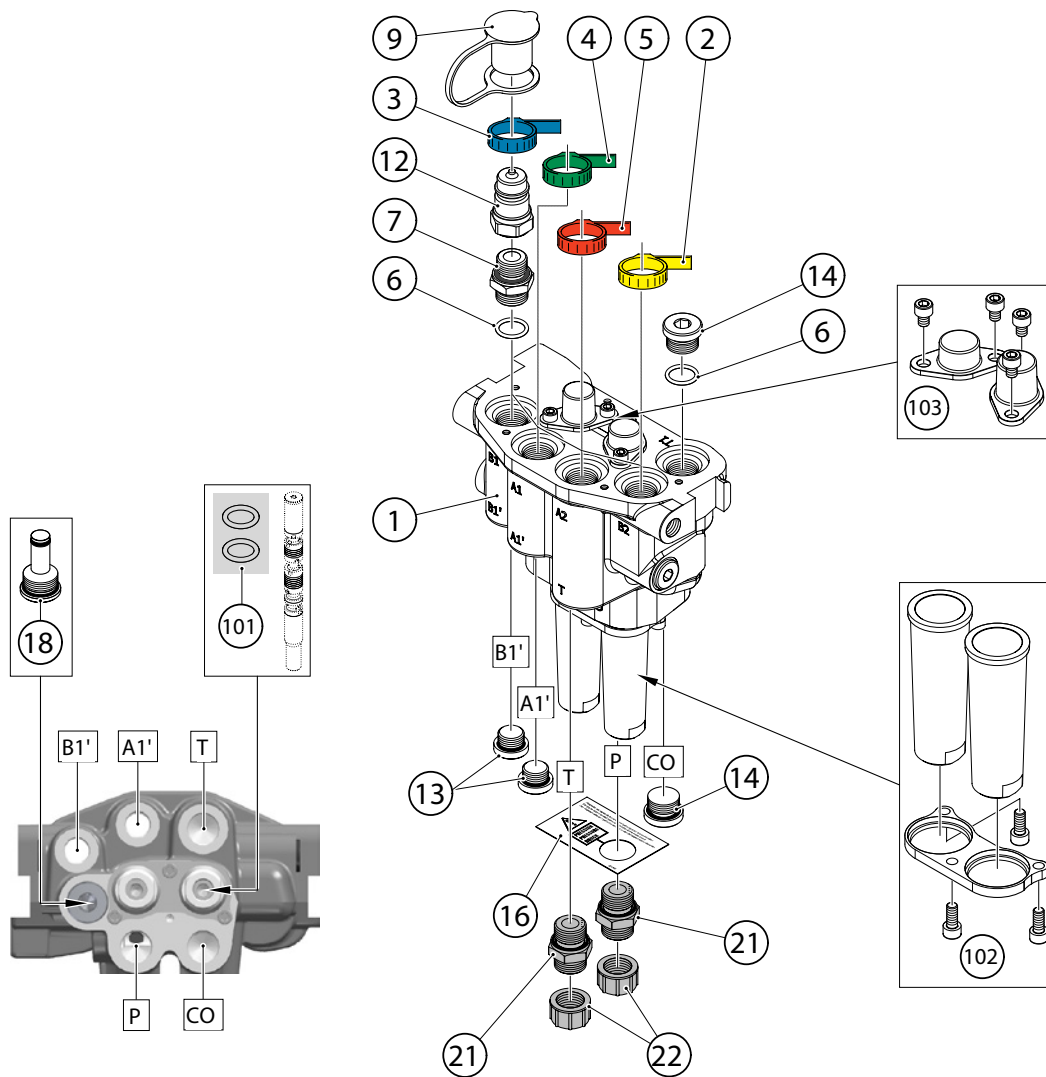


8.3.6 Distributeur à câbles - Centre Load Sensing

Rep.	Réf.	Qté.	Dimension.	Français
	589373	1		DISTRIBUTEUR (4 COUPLEURS ISO) LS (1/2 - 1/2) G22
1	572909	1		BLOC DISTRIBUTEUR PROPILOT LOAD SENSING G21
101	581537	1	POCH JOINTS TIROIRS	POCHETTE DE JOINTS COMPLÈTE
102	581538	1		KIT TRANSMISSION + PLAQUE + VIS
103	581539	1		KIT CAPUCHONS TIROIR + VIS
2	301511	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE JAUNE
3	301510	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE BLEU
4	301509	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE VERT
5	301508	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE ROUGE
6	305413	5	D 18 X 2.5	JOINT TORIQUE
7	306110	4	UM / 15 - 1/2 G + JOINT	UNION
9	300489	4	D 1/2 F	CAPUCHON FEMELLE
12	305699	4	M ISO 1/2 - F 1/2G	COUPLEUR MÂLE
13	305986	2	BM 18 X 150 R	BOUCHON MÂLE + JOINT
14	305988	1	BM / 22 X 150 + JT	BOUCHON
16	301344	1		ÉTIQUETTE SUR DISTRIBUTEUR
21	526492	2	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
22	300503	2	D22 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
23	526491	1	UM/12 -14 X 150 + JOINT	UNION
24	320139	1	D18 (P: 150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
				DISTRIBUTEUR LOAD SENSING (5/8 - 1/2)
31	526492	1	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
32	300503	1	D22 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
33	526493	1	UM / 18 - 22 X 150 + JOINT	UNION
34	332179	1	D26 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
35	526491	1	UM/12 -14 X 150 + JOINT	UNION
36	320139	1	D18 (P: 150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
				DISTRIBUTEUR LOAD SENSING (5/8 - 5/8)
41	526493	2	UM / 18 - 22 X 150 + JOINT	UNION
42	332179	2	D26 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE
43	526491	1	UM/12 -14 X 150 + JOINT	UNION
44	320139	1	D18 (P: 150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE

8.3.7 Distributeur à câbles - Centre fermé

589374 - (1/2 - 1/2)



8.3.8 Distributeur à câbles - Centre fermé

Rep.	Réf.	Qté.	Dimension.	Français
	589374	1		DISTRIBUTEUR (4 COUPLEURS ISO) CF(1/2 - 1/2) G22
1	575876	1		BLOC DISTRIBUTEUR PROPILOT CO AVEC LP
	101 581537	1	POCH JOINTS TIROIRS	POCHETTE DE JOINTS COMPLÈTE
	102 581538	1		KIT TRANSMISSION + PLAQUE + VIS
	103 581539	1		KIT CAPUCHONS TIROIR + VIS
2	301511	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE JAUNE
3	301510	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE BLEU
4	301509	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE VERT
5	301508	1	188 X 4.8	COLLIER PLASTIQUE ROUGE
6	305413	5	D 18 X 2.5	JOINT TORIQUE
7	306110	4	UM / 15 - 1/2 G + JOINT	UNION
9	300489	4	D 1/2 F	CAPUCHON FEMELLE
12	305699	4	M ISO 1/2 - F 1/2G	COUPLEUR MÂLE
13	305986	2	BM 18 X 150 R	BOUCHON MÂLE + JOINT
14	305988	2	BM / 22 X 150 + JT	BOUCHON
16	301344	1		ÉTIQUETTE SUR DISTRIBUTEUR
18	522071	1		BOUCHON ORIFICE LP
21	526492	2	UM/15 - 22 X 150 + JOINT	UNION
22	300503	2	D22 (P:150)	BOUCHON PLASTIQUE FEMELLE

[FARMANIP]

part of **M-extend**

19, rue de Rennes

B.P. 83221

FR-35690 ACIGNÉ

Email : contact@farmanip.com

Web : www.farmanip.com